

xylazel, s.a.

XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
 Código: C0217**



1. DATOS IDENTIFICATIVOS DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

- 1.1 Descripción comercial: **XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO**
 Código: C0217**
- 1.2 Usos previstos: Protector de la madera.
- 1.3 Empresa: **XYLAZEL, S.A.**
 Gándaras de Prado - Budiño - E-36400 - Porriño (Pontevedra)
 Teléfono: 986 343424 - Fax: 986 346240
- 1.4 Teléfono de urgencia: **986 343424**

2. COMPOSICION/INFORMACION SOBRE LOS COMPONENTES

2.1 Descripción química: Intermedio pigmentado en medio acuoso.

2.2 Componentes peligrosos: Sustancias que intervienen en porcentaje superior al límite de exención y presentan un peligro para la salud y/o para el medio ambiente, y/o con valor límite de exposición comunitario en el lugar de trabajo:

< 2,5 %	Propilenglicol	EC 200-338-0	No clasificado
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		CAS 57-55-6	
< 0,5 %	3-iodo-2-propinilcarbamato de butilo	EC 259-627-5	Autoclasificado
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	Xn:R20/22 Xi:R41 N:R50	CAS 55406-53-6	
< 0,05 %	Amoniaco	EC 215-647-6	Index No. 007-001-01-2
<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	C:R34 N:R50	CAS 1336-21-6	ATP22
< 0,01 %	1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona	EC 220-120-9	Index No. 613-088-00-6
<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	Xn:R22 Xi:R38-R41 R43 N:R50	CAS 2634-33-5	ATP29
< 0,01 %	2-metil-4-isotiazolin-3-ona	EC 220-239-6	Autoclasificado
<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	T:R23/24/25 C:R34 R43 N:R50-53	CAS 2682-20-4	

Para mayor información sobre componentes peligrosos, ver epígrafes 8, 11, 12 y 16.

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

3.1 Clasificación CE: R52-53

3.2 Efectos adversos: Ver epígrafe 11.1. La intoxicación puede provocar: Irritación de ojos, piel y mucosas. Sensibilización.

4. PRIMEROS AUXILIOS



Retire a la persona de la zona contaminada. Quite la ropa manchada o salpicada. Lave los ojos con abundante agua al menos durante 5 min. Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. No administrar nada por vía oral. Encaso de ingestión: NO provoque elvómito. Mantenga al paciente en reposo. Conserve lat temperatura corporal. Controle la respiración. Si fuera necesario respiración artificial. Si la persona está inconsciente, acuéstele de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Raslade al intoxicado a un centro hospitalario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase. NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

- 4.1 Por inhalación: Sacar al afectado de la zona contaminada y trasladarlo al aire libre. Si la respiración es irregular o se detiene, practicar la respiración artificial. Si está inconsciente, colocarlo en posición de recuperación apropiada. Mantenerlo cubierto con ropa de abrigo mientras se procura atención médica.
- 4.2 Por contacto con la piel: Quitar la ropa contaminada. Lavar a fondo las zonas afectadas con abundante agua fría o templada y jabón neutro, o con otro producto adecuado para la limpieza de la piel.

xylazel, s.a.**XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO**
Código: C0217**

- 4.3 Por contacto con los ojos:** Quitar las lentes de contacto. Lavar por irrigación los ojos con abundante agua limpia y fresca durante al menos 15 minutos, tirando hacia arriba de los párpados, hasta que descienda la irritación. Solicitar de inmediato asistencia médica especializada.
- 4.4 Por ingestión:** En caso de ingestión, requerir asistencia médica inmediata. No provocar el vómito, debido al riesgo de aspiración. Mantener al afectado en reposo.
- 4.5 Nota para el médico:** Consejos terapéutico: Tratamiento sintomático. EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA.- TELÉFONO 91-562-04-20

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- 5.1 Medios de extinción:** Polvo extintor ó CO₂. En caso de incendios mas graves también espuma resistente al alcohol y agua pulverizada. No usar para la extinción: chorro directo de agua.
- 5.2 Riesgos específicos:** Como consecuencia de la combustión o de la descomposición térmica, pueden formarse productos peligrosos: monóxido de carbono, dióxido de carbono. La exposición a los productos de combustión o descomposición puede ser perjudicial para la salud.
- 5.3 Equipo de protección antiincendios:** Según la magnitud del incendio, puede ser necesario el uso de trajes de protección contra el calor, equipo respiratorio autónomo, guantes, gafas protectoras o máscaras faciales y botas.
- 5.4 Otras recomendaciones:** Refrigerar con agua los tanques, cisternas o recipientes próximos a la fuente de calor o fuego. Tener en cuenta la dirección del viento. Evitar que los productos utilizados en la lucha contra incendio, pasen a desagües, alcantarillas o a cursos de agua.

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- 6.1 Precauciones individuales:** Evitar el contacto directo con el producto. Evitar respirar los vapores. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.
- 6.2 Precauciones para la protección del medio ambiente:** Evitar la contaminación de desagües, aguas superficiales o subterráneas, así como del suelo. En caso de producirse grandes vertidos o si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades competentes, según la legislación local.
- 6.3 Métodos de limpieza:** Recoger el vertido con materiales absorbentes (serrín, tierra, arena, vermiculita, tierra de diatomeas, etc..). Guardar los restos en un contenedor cerrado. Para la posterior eliminación de los residuos, seguir las recomendaciones del epígrafe 13.

xylazel, s.a.XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
Código: C0217**

7. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones en la manipulación:

Cumplir con la legislación vigente sobre seguridad e higiene en el trabajo.

- Recomendaciones generales:

Evitar todo tipo de derrame o fuga. No dejar los recipientes abiertos.

- Recomendaciones para prevenir riesgos de incendio y explosión:

No aplicable.

- Recomendaciones para prevenir riesgos toxicológicos:

No comer, beber ni fumar durante la manipulación. Después de la manipulación, lavar las manos con agua y jabón. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

- Recomendaciones para prevenir la contaminación del medio ambiente:

Producto peligroso para el medio ambiente. Evitar cualquier vertido al medio ambiente. Prestar especial atención al agua de limpieza. En caso de vertido accidental, seguir las instrucciones del epígrafe 6.

7.2 Condiciones de almacenamiento:

Prohibir la entrada a personas no autorizadas. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y piensos. Para evitar derrames, los envases, una vez abiertos, se deberán volver a cerrar cuidadosamente y a colocar en posición vertical.

- Clase de almacén : Según las disposiciones vigentes.
- Intervalo de temperaturas : min: 5. °C, máx: 35. °C
- Calor de combustión : 1576. Kcal/kg

- Materias incompatibles:

Consérvese lejos de agentes oxidantes, peróxidos.

- Condiciones que deben evitarse:

- Calor: Mantener alejado de fuentes de calor.
- Luz: Evitar la incidencia directa de radiación solar.

- Tipo de envase:

Según las disposiciones vigentes.

7.3 Usos específicos:

No existen recomendaciones particulares para el uso de este producto distintas de las ya indicadas.

xylazel, s.a.

XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
Código: C0217**



8. CONTROLES DE EXPOSICION/PROTECCION PERSONAL 98/24/CE (RD.374/2001)

8.1 Límites de exposición (VLA) INSHT 2005 (RD.39/1997)	ED		EC		Año
	ppm	mg/m3	ppm	mg/m3	
Amoniaco	20.	14.	50.	36.	2003
2-metil-4-isotiazolin-3-ona		1.5		4.5	

Valor interno

8.2 Controles de exposición profesional, Directiva 89/686/CEE (RD.1407/1992):

Proveer una ventilación adecuada. Para ello, se debe realizar una buena ventilación local y se debe disponer de un buen sistema de extracción general.

- Protección del sistema respiratorio:

Evitar la inhalación de vapores.

- Mascarilla:

Mascarilla para gases y vapores (EN141). Para obtener un nivel de protección adecuado, la clase de filtro se debe escoger en función del tipo y concentración de los agentes contaminantes presentes, de acuerdo con las especificaciones del fabricante de filtros.

- Protección de los ojos y la cara:

Instalar fuentes oculares de emergencia en las proximidades de la zona de utilización.

- Gafas:

Gafas de seguridad con protecciones laterales contra salpicaduras de líquidos (EN166).

- Escudo facial: No.

- Protección de las manos y la piel:

Instalar duchas de emergencia en las proximidades de la zona de utilización. El uso de cremas protectoras puede ayudar a proteger las áreas expuestas de la piel. No deberán aplicarse cremas protectoras una vez se ha producido la exposición.

- Guantes:

Guantes resistentes a los productos químicos (EN374). El tiempo de penetración de los guantes seleccionados debe ser superior al período de uso pretendido. Los guantes deben ser reemplazados inmediatamente si se observan indicios de degradación.

- Botas: No.

- Delantal: No.

- Mono: Aconsejable.

8.3 Controles de la exposición del medio ambiente:

Evitar cualquier vertido al medio ambiente. Evitar emisiones a la atmósfera.



xylazel, s.a.

XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
Código: C0217**



9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

- Forma física	:	Líquido.
- Color	:	Varios.
- Olor	:	Característico.
- pH	:	8.0-9.0 a 20°C
- Peso específico	:	0.9-1.1 g/cc a 20°C
- No volátiles	:	20.-25. % Peso
- Temperatura de inflamación	:	Ininflamable
- Temperatura de ebullición	:	> 100. °C a 760 mmHg
- Presión de vapor	:	~ 17. mmHg a 20°C

Para mayor información sobre propiedades físicas y químicas relacionadas con la seguridad y el medio ambiente, ver epígrafes 7 y 12.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Estabilidad:

Estable bajo las condiciones recomendadas de almacenamiento y manipulación.

10.2 Reacciones peligrosas:

Posible reacción peligrosa con agentes oxidantes, peróxidos.

10.3 Descomposición térmica:

Como consecuencia de la descomposición térmica, pueden formarse productos peligrosos.

11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

No se dispone de datos toxicológicos experimentales del preparado como tal.

11.1 Efectos toxicológicos:

- Puede irritar los ojos y la piel.

11.2 Dosis y concentraciones letales de componentes individuales :

	DL50 Oral mg/kg	DL50 Cutánea mg/kg	CL50 Inhalación mg/m ³ .4horas
Propilenglicol	20000. Rata	20800. Conejo	
3-iodo-2-propinilcarbamato de butilo	1470. Rata	> 2000. Rata	
Amoniaco	350. Rata		1417. Rata
1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona	1020. Rata		

Para mayor información sobre componentes peligrosos para la salud, ver epígrafes 2 y 8.

xylazel, s.a.

XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
 Código: C0217**



12. INFORMACIONES ECOLOGICAS

No se dispone de datos ecotoxicológicos experimentales del preparado como tal.

12.1 Vertidos al suelo:

Evitar la penetración en el terreno.

12.2 Vertidos al agua:

No se debe permitir que el producto pase a desagües, alcantarillas ni a cursos de agua.

12.3 Emisiones a la atmósfera:

Evitar emisiones a la atmósfera.

- COV (producto listo al uso):

· Es de aplicación la Directiva 2004/42/CE (RD.227/2006), relativa a la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes orgánicos: PINTURAS Y BARNICES (definidos en la Directiva 2004/42/CE (RD.227/2006), Anexo I.1): Subcategoría de emisión e) Lasur semitransparente para madera, en base acuosa. COV max : 150. g/l* a partir del 01.01.2007

- COV (instalaciones industriales):

· Si el producto se utiliza en una instalación industrial, se debe verificar si es de aplicación la Directiva 1999/13/CE (RD.117/2003), relativa a la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes orgánicos en determinadas actividades industriales.

12.4 Datos ecotoxicológicos

de componentes individuales :

3-iodo-2-propinilcarbamato de butilo

Amoniaco

2-metil-4-isotiazolin-3-ona

CL50

mg/l.96horas

0.067 Peces

0.010 Peces

0.32 Peces

CE50

mg/l.48horas

0.69 Dafnia

0.70 Dafnia

0.12 Dafnia

CI50

mg/l.72horas

0.026 Algas

8.2 Algas

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACION

13.1 Manipulación de residuos, Directiva 75/442/CEE~91/156/CE (Ley 10/1998):

Tomar todas las medidas que sean necesarias para evitar al máximo la producción de residuos. Analizar posibles métodos de revalorización o reciclado. No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos. Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Los residuos deben manipularse y eliminarse de acuerdo con las legislaciones locales/nacionales vigentes. Para control de exposición y medidas de protección individual, ver epígrafe 8.

13.2 Eliminación de envases vacíos, Directiva 94/62/CE (Ley 11/1997 y RD.782/1998):

Los envases vacíos y embalajes deben eliminarse de acuerdo con las legislaciones locales/nacionales vigentes.

13.3 Procedimientos de neutralización o destrucción del producto:

Incineración controlada en plantas especiales de residuos químicos, pero de acuerdo con las reglamentaciones locales.

xylazel, s.a.

XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
 Código: C0217**



14. INFORMACIONES RELATIVAS AL TRANSPORTE

- 14.1 Transporte por carretera, Directiva 94/55/CE (ADR 2005):
 Transporte por ferrocarril, Directiva 96/49/CE (RID 2005): : Exento
- 14.2 Transporte por vía marítima (IMDG 32-04): : Exento
- 14.3 Transporte por vía aérea (ICAO/IATA): : Exento

15. INFORMACIONES REGLAMENTARIAS

15.1 Etiquetado CE: N



El producto está etiquetado como PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE según la Directiva 67/548/CEE~2004/73/CE (RD.363/1995~OM.PRE/1244/2006) y 1999/45/CE~2001/60/CE (RD.255/2003)

R52/53 Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. S2 Manténgase fuera del alcance de los niños. S13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. S23 No respirar los vapores, aerosoles. S24/25 Evítese el contacto con los ojos y la piel. S37 Usense guantes adecuados. S45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). S60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

- Componentes peligrosos: Ninguno en porcentaje igual o superior al límite para el nombre.

15.2 Limitaciones a la comercialización y al uso, Directiva 76/769/CEE (RD.1406/1989):

Uso por el público en general pra envases por debajo o igual a 1L. Uso ambiental. uso exclusivamente por personal especializado: N° de registro en la DGSP: 05-80-04135

15.3 Otras legislaciones CE:

- Es de aplicación la Directiva 98/8/CE (RD.1054/2002), relativa a la comercialización de biocidas y el Reglamento (CE) nº 1048/2005 sobre productos biocidas. TP 8) Protector de la madera. Contiene 3-iodo-2-propinilcarbamato de butilo 0.45 %, 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona 0.005 %, 2-metil-4-isotiazolin-3-ona 0.005 %. Léanse las instrucciones adjuntas antes de utilizar el producto.

15.4 Otras legislaciones:

No disponible

xylazel, s.a.XYLAZEL AQUA LASUR SATINADO
Código: C0217**

16. OTRAS INFORMACIONES

Texto de las Frases R referenciadas en el epígrafe 2:

R22 Nocivo por ingestión. R34 Provoca quemaduras. R37 Irrita las vías respiratorias. R38 Irrita la piel. R41 Riesgo de lesiones oculares graves. R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos. R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión. R23/24/25 Tóxico por inhalación, por ingestión y en contacto con la piel. R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Legislaciones sobre Fichas de Datos de Seguridad:

Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con la Directiva 91/155/CEE~2001/58/CE (RD.255/2003).

Histórico:

Versión: 3

Fecha de revisión:

22/09/2006

Fecha de impresión:

22/09/2006

La información de esta ficha de seguridad, está basada en los conocimientos actuales y en las leyes vigentes de la UE y nacionales, en cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. El producto no debe utilizarse para fines distintos a aquellos que se especifican, sin tener primero una instrucción por escrito, de su manejo. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas oportunas con el fin de cumplir con las exigencias establecidas en las legislaciones vigentes. La información contenida en esta ficha de seguridad sólo significa una descripción de las exigencias de seguridad del preparado y no hay que considerarla como una garantía de sus propiedades.